

## HEMOS LEIDO...

PUBLICACIONES DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL DE SANTA FE. El Instituto Social, creado por la Universidad del Litoral, con el propósito de establecer sólidos vínculos de unión entre ese centro de cultura y el medio en que actúa, tiene a su cargo, no solamente la divulgación de conocimientos útiles entre las masas populares, difundiendo la obra que realizan los investigadores en el claustro, sino también la intervención directa en aquellos problemas de índole cultural, económica o social que afectan al país, y en particular al litoral. El Instituto Social divide sus actividades en tres Departamentos: de Enseñanza, de Estudio e Investigaciones y de Acción Cultural. Este último departamento, cuya finalidad principal es fomentar y divulgar la labor artística y literaria en general, abarcando el hecho histórico, el tradicional, el folklórico, la poesía, la literatura novelística y descriptiva, las artes plásticas, la música, el teatro y las expresiones ambientales y estilísticas en general, nos ha hecho llegar tres publicaciones suyas de gran interés, las que pasamos a comentar:

LA MÚSICA CONTEMPORÁNEA Y SUS PROBLEMAS, *Leopoldo Hurtado, 1936*. El bien conocido crítico musical de "La Prensa" de Buenos Aires, analiza, en este folleto, los problemas a que tiene que enfrentarse la música contemporánea y divide su estudio en tres núcleos principales: a) cuestiones de índole estética; b) factores económicos y c) problemas de carácter técnico.

Leopoldo Hurtado destaca el cambio de actitud del auditor actual frente a la música antigua y la música moderna, subrayando que a la primera la recibimos con simpatía y la segunda en actitud crítica, lo que obliga al compositor actual a refugiarse en lo que se ha llamado "minorías selectas". Luego analiza la lucha del creador frente al público, al impresor de sus obras, al mercado de producción y al em-

presario, para terminar refiriéndose a las nuevas técnicas concretas y electrónicas, las que todo compositor del futuro debe visualizar porque, agrega, "no podemos prever hasta qué punto puede influir esto decisivamente en la técnica musical y en el porvenir de las actuales formas artísticas."

EL NACIONALISMO MUSICAL EN MANUEL DE FALLA, por *F. Adolfo Masciopinto, 1952*. El autor, en esta breve biografía de Manuel de Falla, divide en cuatro etapas fundamentales la solución estética del gran compositor hispano. La primera etapa, *Floración*, corresponde a los primeros pasos cumplidos en Cádiz y Madrid, de la que nos quedan sus primeros ensayos teatrales, y *La Vida Breve*; el segundo, *Plenitud*, que tiene como escenario París impresionista, donde las añoranzas del terruño le inspiraron páginas como *Los Nocturnos*, difundidos luego bajo el nombre de *Noches en los Jardines de España* y las *Siete Canciones Españolas*. El tercer momento llamado *Apogeo*, tiene de nuevo como ámbito la propia Patria, encontrando en Madrid y Granada la inspiración necesaria para las obras maestras de su producción, que ha de resolver ahora con una técnica renovada en la experiencia anterior y la cuarta y última, que llama el *Exodo*, cumplida voluntariamente en las Islas Baleares y en las sierras de Córdoba, donde se afanó en dar término a lo que consideraba su obra maestra: *La Atlántida*.

LA LECCIÓN DE JUAN SEBASTIÁN BACH A LOS MÚSICOS Y LOS HOMBRES, por *Juan Suñe Sintés, 1951*. En esta conferencia dictada por el maestro Suñe Sintés, en agosto de 1951, en el aula "Alberdi", de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, valora las grandes perspectivas del pensamiento de Juan Sebastián Bach en el plano artístico y filosófico.

El maestro Suñe Sintés, gran intérprete de la música de Bach, recalca el hecho de que este compositor fue ante todo un gran místico y el misticismo, la fuente de su fe y de su piedad. La preocupación del más allá, después de la muerte, es un leit motiv latente en su producción, la muerte ni temida ni deseada, pero sí esperada como un símbolo de liberación.

Al sintetizar el mensaje de Bach a los hombres, dice el autor: "Situémonos en su plano moral y en su clima espiritual, pues la grandeza no importa, sino como al más simple y sincero, como al más firme en su lenguaje, como al más claro en su intención, como al más elevado en sus ideas y como al maestro en sus enseñanzas y en su deseo de ser útil y de hacer partícipes a los demás de sus dones y todo porque fue sincero para consigo mismo y para con Dios, y porque poseía el don ma-

ravilloso de adaptación a la Gran Ley de Creación que emana de lo Alto, y como hombre el más maravilloso aun, de amor a sus semejantes."

WHAT IS ART, por León Tolstoy, *The Library of Liberal Arts*. Hemos recibido una nueva edición en inglés de ¿Qué es Arte?, de León Tolstoy, escrita en 1896 y que sigue siendo uno de los más vigorosos ataques contra el formalismo y la doctrina del arte por el arte.

Aunque la teoría de Tolstoy es partidista y en ciertos aspectos hasta fanática, no debemos olvidar su importancia histórica y el hecho de que su idea, de que el arte es la transmisión de una emoción sentida por el artista, inició una especulación muy provechosa sobre estética.

M. V.

## REVISTAS

THE MUSICAL TIMES, marzo y abril, 1960. Dos importantes encuestas realiza The Musical Times, en estos números. En la primera de ellas hace comparecer a los jóvenes compositores británicos contemporáneos John Addison, Arthur Butterworth, Philip Cannon, Hugo Cole, Adrian Cruft, Stephen Dodgson, Alun Hoddinott, Bryan Kelly, Thea Musgrave, Leonard Salzedo y Graham Ehetam, quienes nos hablan de sus ideales y de sus metas, informan sobre sus composiciones más importantes, comentan sus obras y el estado actual de la música y en qué forma esto los afecta personalmente.

La segunda encuesta nos presenta a los críticos musicales británicos Frank Howes, Martin Cooper, Mosco Carner, Percy Carter, Joan Chissell, Noel Goodwin, William Mann, Donald Mitchell, Andrew Porter, Charles Reid y John Warrack, todos ellos pertenecientes a la prensa londinense. Los tan vilipendiados críticos dan

a conocer sus puntos de vista sobre la crítica, sus posibilidades y su aporte a la vida musical de un país.

Otro artículo de interés en este número de The Musical Times, es el dedicado al crítico musical y compositor Kaikhosru Shapurji Sorabji.

THE MUSIC REVIEW, february, 1960. Merece destacarse, en este número, el estudio de Peter Gradenwitz, sobre "Las obras religiosas de Arnold Schönberg", en el que analiza "La Escala de Jacob", el "Credo", "Moisés y Aron", "El camino bíblico", etc. También nos da a conocer el punto de vista del compositor sobre el problema religioso, al citar una carta inédita de Schönberg, escrita al Dr. G. Wolsohn, en abril de 1951, algunos meses antes de su muerte: "Considero que debemos tratar de revivir nuestra antigua religión. Me parece que la época de la árida creencia en la ciencia ha pasado definitivamente;

para mí terminó hace más de cuarenta años. Pero creo que las fórmulas del antiguo lenguaje bíblico ya no son convincentes dentro de nuestro actual uso del lenguaje. Debe hablársele al pueblo de nuestra época, en nuestro estilo y sobre nuestros problemas." Estas palabras explican por qué escribió textos filosóficos, basados en los salmos, para algunas de sus obras. Otros artículos de interés, en este mismo número, son el de Victor Landau, sobre "Paul Hindemith, un estudio sobre la teoría y la práctica"; el análisis de David Brown de los "Tres Cánticos", de Benjamín Britten y el estudio que Hans F. Redlich le dedica al dodecafonista vienes, Hanns Jelinek.

MELOS, marzo y abril, 1960, Arthur Dangel publica exhaustivos análisis de los Impromptus I y II de Wolfgang Fortner.

PANORAMA E AVVENIRE DEL BALLETO, por Luigi Guadagnino. Hemos recibido esta separata de la Revista "Letterature Moderne", en la que Luigi Guadagnino, a vuelo de pájaro, pasa revista a la historia del ballet, desde el siglo XV a nuestros días.

Al referirse al ballet contemporáneo en su patria, preconiza que éste debe generarse espontáneamente, sin restricción de esquemas, dándole rienda suelta a la libertad creadora a través del uso de anti-guas y nuevas técnicas.

BOLLETTINO DEGLI "AMICI DEL PONTIFICIO ISTITUTO DI MUSICA SACRA", septiembre-diciembre, 1959. Merece destacarse el interesante artículo en francés sobre "La interpretación de Salicus, según las conclusiones de la Semiología", de importancia para los estudios del Canto Gregoriano, a la luz de la nueva ciencia de la semiología, que permite conocer los principios rítmicos de la notación neumática, gracias a un procedimiento conocido y practicado desde los primeros tiempos de esta notación.

MÚSICA, Revista de la Fundación de la Orquesta Filarmónica de Sao Paulo. En un hermoso formato y bellamente impresa, esta revista trae numerosos artículos sobre música contemporánea y un estudio sobre los "Problemas del compositor joven", por Osvaldo Lacerda, alumno de Camargo Guarnieri. Este joven compositor tiene a su haber numerosas obras para piano, violín, canto, viola, flauta y conjuntos de cámara; es, además, director del coro de la Sociedad Paulista de Arte y profesor de la Academia Paulista de Música. Otros artículos se refieren a la personalidad y obra de Villa-Lobos y Agostinho Cantu

LA RASSEGNA MUSICALE, Nº 4, 1959. En este número se continúa con el artículo VIII de "Studi Monteverdiani", por G. Pannain y el segundo de "Boccheriaiana" por Guklielmo Barblan. Merece destacarse, además, el análisis sobre "Il suno e l'immagine", de A. Bonaccorsi y en la Sección Notas y Comentarios, la nota sobre Música Hebraica y sus actuales métodos de investigación

FRANCESCO TISSONI, "30 Solfeggi Parlati". Edit. Forlivesi, Firenze, 1959.

El profesor del Conservatorio G. Verdi de Milano, preparó en 1955 una colección de solfeos rítmicos "Compuestos según los programas ministeriales para la preparación a los exámenes de licenciatura de Teoría y Solfeo . . . , etc."

De tal modo, ha quedado perfectamente definido el carácter de la colección; nos queda, sin embargo, hacer dos acotaciones: En primer término, los ejercicios que contiene, constituyen verdaderas composiciones, de escritura notoriamente violinística. En segundo lugar, la verdadera "concentración" de problemas de mensura musical y de lectura en claves, que ofrecen, nos pone ante la melancólica certidumbre de que los licenciados italianos deben ser reales conocedores del solfeo, en

contraste con los nuestros, que no pasan de analizar teóricamente muchas de las dificultades que dicha disciplina encierra.

R. LIPIZER. "*La Tecnica Superiore del Violino*". Edit. Ricordi, Milano, 1958.

En 1933, vio la luz la 1ª edición del grueso volumen que comentamos. Su circulación ha sido relativamente restringida, ya que se dirige su contenido hacia aquellos instrumentistas que, habiendo superado todas las etapas de la preparación mecánica, desean poseer una enciclopedia en la cual encontrar la solución de posiciones, arcos y digitaciones para

los pasajes "di bravura" que surgen en las obras de su repertorio.

Prácticamente no hay problema de esta naturaleza que no haya sido contemplado y metodizado hasta sus límites. El instrumentista responsable que precise de una buena referencia, lo consultará frecuentemente. Esta misma condición hace que algunos encuentren semejanzas entre las páginas de Lipizer y las de Sevcick, Kreutzer u otros, pero más bien diríamos que el primero compendia y amplía el más alto nivel de los segundos.

M. C.

## PARTITURAS

### *REQUIEM DI MADRID para coro y orquesta de Vittorio Fellegara*

Esta obra obtuvo el Segundo Premio en su categoría, en el Concurso Internacional de Música Contemporánea, realizado en Roma, en 1958. Vittorio Fellegara demuestra una sólida técnica basada en el puntillismo weberniano y una búsqueda de sonoridades nuevas a través de una orquestación de sumo interés. El coro ha sido tratado como elemento colorístico, en audaces combinaciones estructurales y rítmicas. Basado en un texto de Federico García Lorca, el *Requiem di Madrid* constituye una expresión renovada de los procedimientos seriales nacidos de la música dodecafónica. Esta obra ha sido editada por la Editorial Suvini Zerboni de Milán.

Hemos recibido también, de la Editorial Curci, de Milán, FAVOLETTE, seis pequeñas piezas para piano, de *Ottorino Gentilucci*, basadas en poesías de Margarita Gentilucci-Sallusti. Dedicadas a principiantes del instrumento, por su lenguaje delicado y su evidente sentido pedagógico estas piezas constituyen una hermo-

sa colección digna de figurar en los programas de estudio de un Conservatorio Musical. No así una colección pedagógica, también para piano, de *Francesco Tissoni*, editadas por G. Zanibon, de Padova. Los cuatro tomos que componen esta colección abarcan los dos primeros años de estudio; sin embargo no aportan nada nuevo ni en estilo ni método.

S. C.

### *Música para órgano*

Bajo la dirección del maestro Sandro Dalla Libera, la Editorial Ricordi ha publicado una selección de obras organísticas italianas, de los siglos XVI y XVII. La época del pleno apogeo de las escuelas organísticas de Venecia y Roma, se muestra con amplitud en esta selección que comprende diversos trozos de autores, como Fogliano, Segni, los Gabrieli, Palestrina, Merulo, Ingegneri, Frescobaldi, Rossi, Pasquini y Zipoli. Esta *Antología Organística Italiana* ha sido excelentemente impresa y contiene notas biográficas y un estudio sobre la ejecución de órgano en la

época de que se trata. No sólo por la reunión en un solo tomo de una selección de obras de alto valor artístico, como por lo cuidado de la edición, esta Antología será un aporte significativo a la mejor apreciación de la música de órgano, que se escucha hoy en día con creciente interés.

La misma editorial ha publicado una selección de obras organísticas de Giovanni Gabrieli, recopiladas de las ediciones originales de 1593, 1595, 1607, 1608 y otras posteriores. Sandro Dalla Libera ha tenido también a su cargo la transcripción a la notación actual, y las anotaciones sobre la interpretación y ejecución, y la nota histórica correspondiente.

La editora Guglielmo Zanibon, de Pa-

dua, ha publicado recientemente "Giga", para gran órgano, de Ulises Matthey (1876-1947), quien fuera un connotado concertista de órgano, pedagogo y compositor. También figuran editadas un "Preludio e Toccata", de Piero Giorgi, profesor en el Conservatorio "Rossini", de Pesaro, y una "Elevación", de Francesco Mantica. Seleccionando entre diversos autores de música religiosa, la misma editorial publicó una recopilación de 15 Composiciones para órgano o armonio, música que cumple en forma acertada el propósito de la edición, que es el de proporcionar nuevo repertorio a la música litúrgica.

D. Q.